



OCTUBRE 2024

Limpieza de suelos contaminados

La Agencia de Protección Ambiental (EPA, por sus siglas en inglés) continúa limpiando el suelo afectado por las antiguas operaciones de Kil-Tone Company en Vineland, Nueva Jersey. La agencia también está determinando los próximos pasos para limpiar otros contaminantes relacionados con el sitio.



Propiedades residenciales

Este verano, la EPA terminó de eliminar el suelo contaminado de un total de 87 propiedades residenciales ubicadas cerca de las antiguas instalaciones de Kil-Tone Company. La EPA se deshizo de la tierra contaminada en un vertedero externo y llenó el suelo con tierra limpia.

Propiedades no residenciales

En agosto, la EPA comenzó las actividades de limpieza en propiedades no residenciales y espera que el trabajo en el primer conjunto de propiedades concluya en 2026.

La EPA espera que el diseño de ingeniería de la segunda fase de limpieza para las propiedades no residenciales, incluida la ex sede de Kil-Tone en sí, concluya en 2025.

Aguas subterráneas, sedimentos, aguas superficiales y suelos de llanuras aluviales

La EPA está investigando el agua subterránea en el sitio y está trabajando en desarrollar estrategias para limpiar el agua subterránea. La EPA también está investigando la contaminación de sedimentos, aguas superficiales y suelos de llanuras aluviales en y cerca del brazo Tarkiln y los cuerpos de agua conectados que también pueden verse afectados, incluido el el brazo Parvin. Los brazos Tarkiln y Parvin son afluentes del río Maurice. La EPA espera terminar la investigación en 2026, después de lo cual la agencia comenzará a desarrollar un plan de limpieza para abordar la contaminación.

Guía actualizada para plomo en el suelo residencial

En enero de 2024, la EPA redujo el nivel de detección, o el objetivo de limpieza de plomo en el suelo de las propiedades residenciales, de 400 partes por millón, o ppm, a 200 ppm. En propiedades residenciales con múltiples fuentes de exposición al plomo, la EPA generalmente usará 100 ppm como nivel de detección. Actualmente, la agencia está evaluando el impacto del nivel más bajo de detección en las limpiezas del Superfund. En el sitio Superfund de la antigua Kil-tone, la EPA puede solicitar acceso para muestras adicionales como parte de esta labor y comunicará los próximos pasos específicos a los residentes afectados por esta pauta.

Antecedentes del sitio

El sitio de la antigua Kil-Tone Company, ubicado en 527 East Chestnut Avenue en Vineland, Nueva Jersey, fabricó pesticidas a base de arsénico desde finales de la década de 1910 hasta finales de la década de 1930. La EPA encontró niveles elevados de arsénico y plomo relacionados con las operaciones de la antigua Kil-Tone Company en la propiedad de la instalación y en el suelo en propiedades residenciales y no residenciales cerca de la antigua sede de fabricación. En algunas áreas, la EPA también encontró niveles elevados de arsénico y plomo en las aguas subterráneas, y en los sedimentos, las aguas superficiales y el suelo de las llanuras aluviales del brazo Tarkiln del río Maurice.

Información de contacto de la EPA

Alan White

Gerente de Proyectos de
Remediación
(212) 637-3925
white.alan@epa.gov

Caroline Kwan

Gerente de Proyectos de
Remediación
(212) 637-427
kwan.caroline@epa.gov

Dan Patel

Gerente de Proyectos de
Remediación
(212) 637-3924
patel.dushyant@epa.gov

Pat Seppi

Coordinadora de Participación
Comunitaria
(646) 369-0068
seppi.pat@epa.gov

Olivia Cappo

Coordinadora de Participación
Comunitaria
212-637-3532
cappo.olivia@epa.gov

For health-related questions, please call the New Jersey Department of Health (NJDOH) at:

Christa Fontecchio

Health Educator
(609) 826-4920

Christa.Fontecchio@doh.nj.gov



www.epa.gov/superfund/former-kil-tone



<https://www.facebook.com/eparegion2/>



<https://x.com/EPAregion2>
